ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2879/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Δεκεμβρίου 2000

για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 του Συμβουλίου σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης γεωργικών προϊόντων στις τρίτες χώρες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με τις ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων στις τρίτες χώρες [1], και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Πρέπει να καθοριστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής όσον αφορά ενέργειες πληροφόρησης και προώθησης στις τρίτες χώρες για γεωργικά προϊόντα και, παρεπομένως, για τρόφιμα.

(2) Με μέλημα την ορθή διαχείριση, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η περιοδικότητα στην κατάρτιση του καταλόγου προϊόντων και αγορών που αποτελούν το αντικείμενο των προβλεπόμενων ανωτέρω ενεργειών.

(3) Προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος στρεβλώσεων ανταγωνισμού, πρέπει να χαραχθούν κατευθυντήριες γραμμές οι οποίες θα ακολουθούνται κατά την αναφορά στη συγκεκριμένη καταγωγή προϊόντων που αποτελούν το αντικείμενο εξορμήσεων προώθησης και ενημέρωσης.

(4) Πρέπει να καθορισθεί η διαδικασία υποβολής προγραμμάτων και επιλογής του οργανισμού εκτέλεσης, κατά τρόπο που να διασφαλίζονται ο ευρύτερος δυνατός ανταγωνισμός και η ελεύθερη κυκλοφορία υπηρεσιών.

(5) Πρέπει να καθορισθούν τα κριτήρια επιλογής προγραμμάτων από τα κράτη μέλη και έγκρισης από την Επιτροπή, κατά τρόπο που να διασφαλίζονται η τήρηση των κοινοτικών κανόνων και η αποτελεσματικότητα των προς πραγματοποίηση ενεργειών, ιδίως λαμβανομένων υπόψη των διατάξεων της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για το συντονισμό των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων, υπηρεσιών [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/52/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 1997, περί τροποποιήσεως των οδηγιών 92/50/ΕΟΚ, 93/36/ΕΟΚ και 93/37/ΕΟΚ περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών, συμβάσεων δημοσίων προμηθειών και συμβάσεων δημοσίων έργων, αντιστοίχως [3].

(6) Κρίνεται ενδεδειγμένη η εφαρμογή των ιδίων αυτών κανόνων στις ενέργειες τις προς πραγματοποίηση από τους διεθνείς οργανισμούς τους προβλεπόμενους στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999.

(7) Με μέλημα την αποτελεσματικότητα των κοινοτικών ενεργειών, είναι αναγκαίο τα κράτη μέλη να διασφαλίζουν τη συνάφεια και τη συμπληρωματικότητα των εγκεκριμένων προγραμμάτων προς τα εθνικά ή περιφερειακά προγράμματα.

(8) Για το σκοπό αυτό, στην επιλογή των προγραμμάτων τα προτιμησιακά κριτήρια πρέπει να καθορίζονται έτσι ώστε η επίδραση των προγραμμάτων να βελτιστοποιείται.

(9) Σε περίπτωση προγραμμάτων που ενδιαφέρουν περισσότερα του ενός κράτη μέλη, πρέπει να προβλέπονται τα μέτρα που διασφαλίζουν τη μεταξύ των μελών συνεργασία για την υποβολή και την εξέταση προγραμμάτων.

(10) Πρέπει να καθορισθούν οι συνέπειες για την περίπτωση κατά την οποία κάποιο πρόγραμμα αποκλείεται διότι απουσιάζει η συγχρηματοδότηση από κράτος μέλος και δεν τυγχάνουν εφαρμογής οι διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999.

(11) Πρέπει να καθορισθούν οι λεπτομέρειες λειτουργίας της ομάδας παρακολούθησης της προβλεπόμενης στο άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) 2702/1999.

(12) Πρέπει να καθορισθούν οι έλεγχοι οι διενεργούμενοι από τα κράτη μέλη όσον αφορά τα προγράμματα που αυτά τα ίδια διαχειρίζονται άμεσα.

(13) Με μέλημα τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, πρέπει να εξειδικευθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής.

(14) Οι διάφορες εκτελεστικές λεπτομέρειες αναλήψεων υποχρεώσεων πρέπει να αποτελούν το αντικείμενο συμβάσεων συναπτόμενων μεταξύ των ενδιαφερομένων και των αρμόδιων εθνικών οργανισμών εντός λογικής προθεσμίας βάσει υποδειγμάτων συμβάσεων που διατίθενται από την Επιτροπή.

(15) Προκειμένου να διασφαλίζεται η ορθή εκτέλεση της σύμβασης, είναι σκόπιμο το συμβαλλόμενο μέρος να συνιστά υπέρ του αρμόδιου οργανισμού εγγύηση ίση προς το 15 % της κοινοτικής συμμετοχής. Για τον ίδιο σκοπό, εγγύηση πρέπει να συνιστάται σε περίπτωση αίτησης για προκαταβολή.

(16) Πρέπει να καθορισθεί η βασική απαίτηση υπό την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1932/1999 [5].

(17) Για τις απαιτήσεις δημοσιονομικής διαχείρισης, είναι απαραίτητο να προβλέπονται κυρώσεις σε περίπτωση μη υποβολής ή μη τήρησης της προθεσμίας υποβολής αιτήσεων για ενδιάμεσες πληρωμές ή σε περίπτωση καθυστέρησης των πληρωμών από τα κράτη μέλη.

[1] ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 7.
[2] ΕΕ L 209 της 24.7.1992, σ. 1.
[3] ΕΕ L 328 της 28.11.1997, σ. 1.
[4] ΕΕ L 205 της 3.8.1985, σ. 5.
[5] ΕΕ L 240 της 10.9.1999, σ. 11.

(18) Με μέλημα τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος να εξαντληθεί με τις προβλεπόμενες δόσεις η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας έτσι ώστε να μην υφίσταται πλέον υπόλοιπο προς πληρωμή, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η προκαταβολή και οι διάφορες ενδιάμεσες πληρωμές δεν θα είναι δυνατόν να υπερβούν το 80 % της κοινοτικής συμμετοχής. Για τον ίδιο λόγο, η αίτηση για την καταβολή του υπολοίπου πρέπει να υποβάλλεται στον αρμόδιο οργανισμό εντός καθορισμένης προθεσμίας.

(19) Κρίνεται αναγκαίο τα κράτη μέλη να ασκούν έλεγχο της εκτέλεσης των ενεργειών και η Επιτροπή να τηρείται ενήμερη για τα αποτελέσματα της εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό. Με μέλημα τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών σε περιπτώσεις κατά τις οποίες οι ενέργειες πραγματοποιούνται σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο συμβαλλόμενος αρμόδιος οργανισμός.

(20) Είναι σκόπιμο η περίοδος εφαρμογής του παρόντος κανονισμού να προβλεφθεί σε συνάρτηση προς τις διατάξεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999.

(21) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κοινής συνεδρίασης των επιτροπών διαχείρισης — προώθηση των γεωργικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 και το άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2702/1999, με τον όρο «πρόγραμμα» εννοείται σύνολο συναφών ενεργειών εμβέλειας επαρκούς για τη συμβολή στην αύξηση της ενημέρωσης όσον αφορά τα σχετικά προϊόντα, καθώς και στη διάθεσή τους.

Άρθρο 2

1. Το μήνυμα προώθησης ή/και ενημέρωσης που διαβιβάζεται στους καταναλωτές και στους άλλους στόχους πρέπει να βασίζεται στις εγγενείς ιδιότητες του σχετικού προϊόντος ή/και στα χαρακτηριστικά του.

2. Η ενέργεια προώθησης ή/και ενημέρωσης δεν πρέπει να παρακινεί την κατανάλωση ενός προϊόντος λόγω της ιδιαίτερης καταγωγής του.

Κάθε αναφορά στην καταγωγή προϊόντων πρέπει να θεωρείται δευτερεύουσα σε σχέση με το βασικό μήνυμα της εξόρμησης προώθησης.

3. Ωστόσο, η ένδειξη της καταγωγής ενός προϊόντος δύναται να εμφαίνεται στο πλαίσιο μιας ενέργειας, στην περίπτωση που πρόκειται για ονομασία που έχει δοθεί δυνάμει της κοινοτικής κανονιστικής ρύθμισης ή για στοιχείο που συνδέεται με τα πρότυπα προϊόντα τα απαραίτητα προκειμένου να καθίστανται εμφανείς οι ενέργειες προώθησης ή ενημέρωσης.

Άρθρο 3

Ο κατάλογος των προϊόντων και των αγορών που αναφέρονται αντίστοιχα στα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 καταρτίζεται κάθε δύο έτη, το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου. Ο πρώτος κατάλογος εμφαίνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2072/1999, οι διεθνείς οργανισμοί που προβλέπονται στο άρθρο αυτό υποβάλλουν στην Επιτροπή, πριν από την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, προγράμματα αναφερόμενα στο άρθρο 9 παράγραφος 4 του προαναφερθέντος κανονισμού, τα οποία προβλέπονται για το επόμενο έτος.

Οι όροι χορήγησης και καταβολής της κοινοτικής συνδρομής ρυθμίζονται από σύμβαση επιδότησης συναπτόμενη μεταξύ της Κοινότητας και του οικείου διεθνούς οργανισμού.

Άρθρο 5

Τα προγράμματα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια ελάχιστης περιόδου ενός έτους και μέγιστης τριών ετών, που υπολογίζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της σχετικής σύμβασης.

Άρθρο 6

1. Στην περίπτωση προγραμμάτων προβλεπόμενων στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999, που ενδιαφέρουν πολλά κράτη μέλη, θα προτιμώνται τα προγράμματα που αφορούν κάποιο σύνολο προϊόντων και τα οποία τονίζουν κυρίως τις πτυχές που έχουν σχέση με την ποιότητα, τη θρεπτική αξία και τη διατροφική ασφάλεια της κοινοτικής παραγωγής.

2. Στην περίπτωση προγραμμάτων που ενδιαφέρουν ένα και μόνο κράτος μέλος ή ένα και μόνο προϊόν, θα προτιμώνται εκείνα που επιδεικνύουν το κοινοτικό συμφέρον όσον αφορά κυρίως την ποιότητα, τη θρεπτική αξία και την ασφάλεια και αντιπροσωπευτικότητα της παραγωγής που αφορούν τα προγράμματα αυτά.

Άρθρο 7

1. Για την εκτέλεση ενεργειών που αποτελούν μέρος προγραμμάτων αναφερόμενων στο άρθρο 5, σε συνέχεια πρόσκλησης για την υποβολή προτάσεων, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δέχεται προγράμματα από επαγγελματικές ή διεπαγγελματικές οργανώσεις της Κοινότητας, αντιπροσωπευτικές του υπόψη τομέα ή των υπόψη τομέων. Τα προγράμματα αυτά είναι σύμφωνα προς τη συγγραφή υποχρεώσεων που περιλαμβάνει τα κριτήρια αποκλεισμού, επιλογής και ανάθεσης, η οποία έχει δημοσιευθεί για το σκοπό αυτό από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

2. Για τις αντίστοιχες συμβάσεις, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε οι αναθέτουσες αρχές να μεριμνούν για την τήρηση των διατάξεων της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

Στις ενέργειες που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 εφαρμόζονται οι διατάξεις της προαναφερθείσας οδηγίας.

3. Στην περίπτωση που προβλέπεται πρόγραμμα προώθησης το οποίο ενδιαφέρει περισσότερα του ενός κράτη μέλη, τα εν λόγω κράτη συνεννοούνται μεταξύ τους για την από κοινού κατάρτιση συμβατών συγγραφών υποχρεώσεων και διακηρύξεων για την υποβολή προτάσεων.

4. Στη συνέχεια προσκλήσεων για την υποβολή προτάσεων, οι οργανισμοί που προβλέπονται στην παράγραφο 1 καταρτίζουν, κατά περίπτωση, σε συνεργασία με οργανισμό εκτέλεσης τον οποίο έχουν επιλέξει με διαγωνισμό υπό τον έλεγχο του κράτους μέλους, προγράμματα προώθησης και ενημέρωσης. Τα προγράμματα αυτά δύνανται να προέρχονται από επαγγελματικές ή διεπαγγελματικές οργανώσεις κοινοτικές ή προερχόμενες από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη.

5. Κάθε κράτος μέλος φροντίζει για το συντονισμό προβλεπόμενων εθνικών ή περιφερειακών ενεργειών προς ενέργειες συγχρηματοδοτούμενες δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999, καθώς και για τη συμπληρωματικότητα υποβαλλόμενων προγραμμάτων με τις εθνικές και περιφερειακές εξορμήσεις.

6. Το ή τα οικεία κράτη μέλη προβαίνουν σε έλεγχο όσον αφορά τη σκοπιμότητα των προγραμμάτω, καθώς και τη συμφωνία προγραμμάτων και προτεινόμενων οργανισμών εκτέλεσης προς τις διατάξεις της κοινοτικής νομοθεσίας, καθώς και προς τις αντίστοιχες συγγραφές υποχρεώσεών τους. Ελέγχουν τη σχέση ποιότητας/τιμής των εν λόγω προγραμμάτων. Ειδικότερα, τα οικεία κράτη μέλη εξετάζουν τα προγράμματα που αναφέρονται παραπάνω με βάση κυρίως τα ακόλουθα κριτήρια:

— συνάφεια των προτεινόμενων στρατηγικών με τους καθορισμένους στόχους,

— ποιότητα των προτεινόμενων ενεργειών,

— προβλεπόμενο αποτέλεσμα της εκτέλεσής τους όσον αφορά την εξέλιξη της ζήτησης των σχετικών προϊόντων,

— εχέγγυα αποτελεσματικότητας και αντιπροσωπευτικότητας των οργανώσεων που προτείνουν,

— τεχνικές ικανότητες και εχέγγυα αποτελεσματικότητας του προτεινόμενου οργανισμού εκτέλεσης.

7. Στη συνέχεια της εξέτασης των υποβληθέντων προγραμμάτων και με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 9 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999, το ή τα συγκεκριμένα κράτη μέλη δεσμεύονται για τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των προγραμμάτων που επιλέγονται.

Στην περίπτωση που πρόκειται για προγράμματα τα οποία ενδιαφέρουν περισσότερα από ένα κράτη μέλη και αποτελούν αντικείμενο κοινής πρόσκλησης για υποβολή προτάσεων, τα εν λόγω κράτη μέλη συνεννοούνται για την επιλογή των προγραμμάτων και αναλαμβάνουν να συμμετάσχουν στη χρηματοδότησή τους κατά τις διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφος 2 δεύτερη φράση.

Άρθρο 8

Στην περίπτωση που δεν εφαρμόζεται το άρθρο 9 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 λόγω μη συμμετοχής κράτους μέλους στη συγχρηματοδότηση, η επαγγελματική ή διεπαγγελματική οργάνωση που προέρχεται από το εν λόγω κράτος μέλος αποκλείεται από το πρόγραμμα.

Άρθρο 9

1. Κάθε έτος το αργότερο έως τις 30 Απριλίου και την πρώτη φορά μέχρι τις 15 Μαΐου 2001, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τον κατάλογο των προγραμμάτων και των οργανισμών εκτέλεσης που έχουν επιλεγεί, καθώς και αντίγραφο των εν λόγω προγραμμάτων. Στην περίπτωση που τα προγράμματα ενδιαφέρουν περισσότερα του ενός κράτη μέλη, η ανακοίνωση αυτή πραγματοποιείται με κοινή συμφωνία των συγκεκριμένων κρατών μελών.

2. Η Επιτροπή εξετάζει τα υποβαλλόμενα προγράμματα, ελέγχοντας τη συμφωνία τους προς την κοινοτική νομοθεσία, καθώς και την τήρηση των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 6.

Στην περίπτωση που η Επιτροπή διαπιστώνει ότι κάποιο πρόγραμμα δεν είναι σύμφωνο με την κοινοτική νομοθεσία ή δεν τηρεί τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 6, ενημερώνει ανυπερθέτως το ή τα συγκεκριμένα κράτη μέλη για τη μη επιλεξιμότητα ολοκλήρου του εν λόγω προγράμματος ή τμήματός του.

3. Μετά την αξιολόγηση των προγραμμάτων, κατά περίπτωση με τη βοήθεια του ή των τεχνικών εμπειρογνωμόνων που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 και μετά από ενδεχόμενες διαβουλεύσεις με τη μόνιμη ομάδα «Προώθηση των γεωργικών προϊόντων» της συμβουλευτικής επιτροπής «Ποιότητα και υγιεινή της γεωργικής παραγωγής», η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999, αποφασίζει το αργότερο έως τις 30 Σεπτεμβρίου για τα προταθέντα προγράμματα και τους οργανισμούς που θα αναλάβουν την εκτέλεσή τους.

4. Για την ορθή εκτέλεση του επιλεγμένου προγράμματος υπεύθυνη είναι η προτείνουσα επαγγελματική ή διεπαγγελματική οργάνωση.

Άρθρο 10

1. Η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στις ενέργειες που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 καθορίζεται ως εξής:

α) 50 % των πραγματικών δαπανών εκτέλεσης των ενεργειών, για τα προγράμματα διάρκειας ενός έτους·

β) 60 % των πραγματικών δαπανών εκτέλεσης των ενεργειών για το πρώτο έτος και 40 % για το δεύτερο έτος, για τα προγράμματα διάρκειας δύο ετών, χωρίς η συνολική χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας να υπερβαίνει το 50 % του συνόλου των δαπανών·

γ) 60 % των πραγματικών δαπανών εκτέλεσης των ενεργειών του πρώτου έτους, 50 % του δεύτερου έτους και 40 % του τρίτου έτους, για τα προγράμματα διάρκειας τριών ετών, χωρίς η συνολική χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας να υπερβαίνει το 50 % του συνόλου των δαπανών.

Η εν λόγω χρηματοδοτική συμμετοχή καταβάλλεται στα κράτη μέλη που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999.

2. Η χρηματοδοτική συμμετοχή των κρατών μελών στις ενέργειες που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 είναι ίση με το 20 % της πραγματικής τους δαπάνης. Στην περίπτωση κατά την οποία στη χρηματοδότηση συμμετέχουν περισσότερα του ενός κράτη μέλη, το μερίδιό τους καθορίζεται ανάλογα με τη χρηματοδοτική συμμετοχή της προτείνουσας οργάνωσης που βρίσκεται στο έδαφός τους.

Άρθρο 11

1. Στο πλαίσιο της διαδικασίας επιλογής των προγραμμάτων που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999, αμέσως μετά την κοινοποίηση στα οικεία κράτη μέλη της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση των προγραμμάτων προώθησης, κάθε ενδιαφερόμενη οργάνωση ενημερώνεται από το κράτος μέλος για τη συνέχεια που δόθηκε στην αίτησή της.

2. Τα κράτη μέλη συνάπτουν, με τις οργανώσεις που εγκρίνοντα, συμβάσεις εντός προθεσμίας τριάντα ημερολογιακών ημερών που ακολουθούν την κοινοποίηση της απόφασης της Επιτροπής. Μετά τη λήξη της προθεσμίας αυτής δεν δύναται να συναφθεί καμία σύμβαση χωρίς προηγούμενη άδεια της Επιτροπής.

Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τα υποδείγματα συμβάσεων τα οποία θέτει στη διάθεσή τους η Επιτροπή.

3. Η σύμβαση δύναται να συναφθεί από τα δύο μέρη μόνο μετά τη σύσταση εγγύησης ίσης με το 15 % του ανώτατου ποσού της χρηματοδότησης της Κοινότητας και από το ή τα οικεία κράτη μέλη ώστε να διασφαλίζεται η ορθή εκτέλεση της σύμβασης. Η εν λόγω εγγύηση συνιστάται κατά τους όρους του τίτλου III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής.

Ωστόσο, εάν το συμβαλλόμενο μέρος είναι οργανισμός δημοσίου δικαίου ή εάν ενεργεί υπό την εποπτεία αυτού, από τον αρμόδιο οργανισμό δύναται να γίνει δεκτή γραπτή εγγύηση της αρχής εποπτείας ίση με το ποσοστό που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, εφόσον η εν λόγω αρχή αναλαμβάνει:

— την υποχρέωση να μεριμνά για την ορθή εκτέλεση των ανειλημμένων υποχρεώσεων,

— και τον έλεγχο της ορθής χρησιμοποίησης των ποσών των λαμβανόμενων για την εκτέλεση των ανειλημμένων υποχρεώσεων.

Η απόδειξη όσον αφορά τη σύσταση της εν λόγω εγγύησης πρέπει να περιέλθει στο κράτος μέλος πριν από τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο.

Η αποδέσμευση της εν λόγω εγγύησης πραγματοποιείται εντός των προθεσμιών και με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 13 του παρόντος κανονισμού για την πληρωμή του υπολοίπου.

4. Η βασική απαίτηση με την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 είναι η εκτέλεση των μέτρων που έχουν περιληφθεί στη σύμβαση.

5. Το κράτος μέλος διαβιβάζει αμέσως στην Επιτροπή αντίγραφο της σύμβασης και την απόδειξη για τη σύσταση της εγγύησης. Επίσης, της κοινοποιεί αντίγραφο της σύμβασης που συνάπτει η επιλεγείσα οργάνωση με τον οργανισμό εκτέλεσης των ενεργειών.

Η τελευταία αυτή σύμβαση προβλέπει την υποχρέωση του οργανισμού εκτέλεσης των ενεργειών να υπόκειται στους ελέγχους τους προβλεπόμενους στο άρθρο 14.

Άρθρο 12

1. Εντός τριάντα ημερολογιακών ημερών μετά την υπογραφή της σύμβασης, το συμβαλλόμενο μέρος δύναται να υποβάλει στο κράτος μέλος αίτηση για προκαταβολή, συνοδευόμενη από την εγγύηση που προβλέπεται στην παράγραφο 3. Μετά τη λήξη της προθεσμίας αυτής, δεν είναι πλέον δυνατόν να ζητηθεί προκαταβολή.

Η προκαταβολή δύναται να καλύπτει το 30 % κατ' ανώτατο όριο του ποσού της κοινοτικής συμμετοχήw, καθώς και εκείνης του ή των οικείων κρατών μελών.

2. Η πληρωμή της προκαταβολής από το κράτος μέλος πρέπει να λάβει χώρα εντός τριάντα ημερολογιακών ημερών μετά την υποβολή της αίτησης για προκαταβολή. Σε περίπτωση καθυστέρησης, εφαρμόζονται οι κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96 της Επιτροπής [1].

3. Η πληρωμή της προκαταβολής εξαρτάται από τη σύσταση, εκ μέρους του συμβαλλόμενου μέρους υπέρ του κράτους μέλους, εγγύησης ποσού ίσου με το 110 % της εν λόγω προκαταβολής, η οποία συνιστάται σύμφωνα με τους όρους του τίτλου III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85.

Ωστόσο, εάν το συμβαλλόμενο μέρος είναι οργανισμός δημοσίου δικαίου ή ενεργεί υπό εποπτεία του εν λόγω οργανισμού, δύναται να γίνει δεκτή από τον αρμόδιο οργανισμό γραπτή εγγύηση από την αρχή εποπτείας ισότιμη με το ποσοστό που προβλέπεται στο προηγούμενο εδάφιο, εφόσον η αρχή αυτή αναλαμβάνει να καταβάλει το ποσό που καλύπτει η εγγύηση σε περίπτωση που δεν θεμελιώνεται το δικαίωμα για το προκαταβληθέν ποσό.

Άρθρο 13

1. Οι αιτήσεις για τις ενδιάμεσες πληρωμές της κοινοτικής συνδρομής και εκείνης των κρατών μελών υποβάλλονται πριν από το τέλος του ημερολογιακού μήνα που ακολουθεί εκείνον της λήξης κάθε περιόδου ενενήντα ημερολογιακών ημερών, υπολογιζόμενης από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης. Οι αιτήσεις αυτές αφορούν τις δαπάνες που έχουν πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της εν λόγω τρίμηνης περιόδου και συνοδεύονται από συνοπτική δημοσιονομική έκθεση, τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα και προσωρινή έκθεση προόδου εκτέλεσης της σύμβασης. Στην περίπτωση που δεν έχει πραγματοποιηθεί καμία δαπάνη κατά τη διάρκεια της εν λόγω τριμηνιαίας περιόδου, η πληροφορία αυτή διαβιβάζεται εντός των ιδίων προθεσμιών με εκείνες για τις αιτήσεις ενδιάμεσης πληρωμής.

Εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας, η καθυστερημένη υποβολή κάθε αίτησης ενδιάμεσης πληρωμής συνοδευόμενη από την τεκμηρίωση συνεπάγεται μείωση της πληρωμής κατά 3 % ανά ολόκληρο μήνα καθυστέρησης.

Οι πληρωμές αυτές και η πληρωμή της προκαταβολής που προβλέπεται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 δεν δύνανται να υπερβούν συνολικά το 80 % του συνόλου της χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας και των σχετικών κρατών μελών. Εφόσον το επίπεδο αυτό καλυφθεί, δεν υποβάλλεται καμία άλλη αίτηση για ενδιάμεση πληρωμή.

2. Η αίτηση για την πληρωμή του υπολοίπου υποβάλλεται εντός προθεσμίας τεσσάρων μηνών μετά την ημερομηνία ολοκλήρωσης της εκτέλεσης των ενεργειών που προβλέπονται στη σύμβαση.

Προκειμένου η αίτηση να θεωρηθεί ως υποβληθείσα, πρέπει να συνοδεύεται από:

α) ανακεφαλαιωτική οικονομική κατάσταση στην οποία εμφαίνονται οι προβλεπόμενες και πραγματοποιηθείσες δαπάνες καθώς και όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα σχετικά με τις αντίστοιχες δαπάνες·

β) ανακεφαλαιωτική κατάσταση των πραγματοποιηθεισών ενεργειών (έκθεση δραστηριότητας)·

[1] ΕΕ L 39 της 17.2.1996, σ. 5.

γ) έκθεση εσωτερικής αξιολόγησης, που καταρτίζεται από το συμβαλλόμενο, για τα αποτελέσματα που έχουν πραγματοποιηθεί και διαπιστώνονται μέχρι την ημερομηνία της έκθεσης, καθώς και των δυνατοτήτων αξιοποίησης τους.

Εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας, η καθυστερημένη υποβολή της αίτησης για το υπόλοιπο συνεπάγεται μείωση του υπολοίπου κατά 3 % ανά μήνα καθυστέρησης.

3. Η καταβολή του υπολοίπου συνεπάγεται τον έλεγχο των εγγράφων που προβλέπονται στην παράγραφο 2.

Στην περίπτωση μη τήρησης της βασικής απαίτησης του άρθρου 11 παράγραφος 4, το υπόλοιπο μειώνεται ανάλογα με τη βαρύτητα των αθετηθέντων.

4. Η εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 αποδεσμεύεται στο βαθμό που θεμελιώνεται το οριστικό δικαίωμα για το προκαταβληθέν ποσό.

5. Το κράτος μέλος πραγματοποιεί τις πληρωμές που προβλέπονται στις προηγούμενες παραγράφους εντός προθεσμίας 60 ημερολογιακών ημερών που υπολογίζονται από την παραλαβή της αίτησης. Ωστόσο, η εν λόγω προθεσμία δύναται να ανασταλεί, οποιαδήποτε στιγμή της περιόδου των εξήντα ημερών μετά την αρχική πρωτοκόλληση της αίτησης πληρωμής, με ανακοίνωση στον συμβαλλόμενο πιστωτή ότι η αίτησή του δεν γίνεται δεκτή είτε διότι η αξίωση δεν γίνεται δεκτή είτε διότι το ποσό δεν οφείλεται ή διότι δεν στηρίζεται στα απαιτούμενα δικαιολογητικά έγγραφα για όλες τις συμπληρωματικές αιτήσεις ή διότι το κράτος μέλος θεωρεί ότι είναι απαραίτητο να λάβει συμπληρωματικές πληροφορίες ή να προβεί σε ελέγχους. Η προθεσμία αρχίζει πάλι να ισχύει από την ημερομηνία λήψης των ζητούμενων πληροφοριών, οι οποίες πρέπει να διαβιβάζονται εντός προθεσμίας τριάντα ημερολογιακών ημερών. Εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας, η καθυστέρηση στις πληρωμές που προβλέπονται παραπάνω συνεπάγεται μείωση της επιστροφής στο κράτος μέλος σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96.

6. Η εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 πρέπει να ισχύει έως την καταβολή του υπολοίπου και να αποδεσμεύεται με επιστολή απαλλαγής του αρμόδιου οργανισμού.

7. Το κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή εντός τριάντα ημερολογιακών ημερών μετά την παραλαβή τους:

— τις ανά τρίμηνο εκθέσεις εκτέλεσης της σύμβασης·

— τις ανακεφαλαιωτικές καταστάσεις που προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β)·

— την έκθεση εσωτερικής αξιολόγησης.

8. Μετά την καταβολή του υπολοίπου, το κράτος μέλος αποστέλλει στην Επιτροπή οικονομική κατάσταση των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο της σύμβασης.

Επίσης επιβεβαιώνει ότι, μετά τους πραγματοποιηθέντες ελέγχους, όλες οι δαπάνες πρέπει να θεωρηθούν ως επιλέξιμες σύμφωνα με τους όρους της σύμβασης.

9. Οι κτηθείσες εγγυήσεις καθώς και οι εφαρμοσθείσες κυρώσεις εκπίπτουν των δαπανών που έχουν δηλωθεί στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, για το μέρος που αντιστοιχεί στην κοινοτική συγχρηματοδότηση.

Άρθρο 14

1. Το κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξακριβώνει, ιδίως με τεχνικούς, διοικητικούς και λογιστικούς ελέγχους στον συμβαλλόμενο και στον οργανισμό εκτέλεσης:

α) την ακρίβεια των πληροφοριών και των δικαιολογητικών εγγράφων και

β) την εκπλήρωση όλων των υποχρεώσεων που προκύπτουν από τη σύμβαση.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου [1], το κράτος μέλος ενημερώνει το συντομότερο δυνατό την Επιτροπή για κάθε παρατυπία που διαπιστώθηκε κατά τους διενεργηθέντες ελέγχους.

2. Για τον έλεγχο των ενεργειών που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, το αρμόδιο κράτος μέλος καθορίζει τα καταλληλότερα μέσα για την εξασφάλιση του ελέγχου αυτού και ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή.

3. Στην περίπτωση προγραμμάτων προερχόμενων από οργανισμούς που καλύπτουν περισσότερα του ενός κράτη μέλη, τα κράτη μέλη αυτά λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για το συντονισμό των δραστηριοτήτων τους όσον αφορά τον έλεγχο και ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή.

4. Η Επιτροπή δύναται, οποιαδήποτε στιγμή, να συμμετέχει στις εξακριβώσεις και τους ελέγχους που προβλέπονται στις παραγράφους 2 και 3. Προς το σκοπό αυτό, οι αρμόδιοι οργανισμοί των κρατών μελών ενημερώνουν εγκαίρως την Επιτροπή για τις εξακριβώσεις και τους ελέγχους που προβλέπονται.

Επίσης, δύναται να προβαίνει σε συμπληρωματικούς ελέγχους τους οποίους θεωρεί απαραίτητους.

5. Η ομάδα παρακολούθησης που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 συνεδριάζει τακτικά για να παρακολουθεί την πρόοδο των εργασιών των διαφόρων προγραμμάτων.

Προς το σκοπό αυτό, η ομάδα παρακολούθησης τηρείται για κάθε πρόγραμμα ενήμερη όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα των προβλεπόμενων ενεργειών, τις εκθέσεις προόδου για την εκτέλεση του προγράμματος, καθώς και τα αποτελέσματα των ελέγχων των διενεργούμενων κατ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 13 και 14.

Της ομάδας προεδρεύει αντιπρόσωπος του οικείου κράτους μέλους. Σε περίπτωση προγραμμάτων προερχόμενων από οργανώσεις που καλύπτουν περισσότερα του ενός κράτη μέλη, προεδρεύει αντιπρόσωπος οριζόμενος από τα οικεία κράτη μέλη.

[1] ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11.

Άρθρο 15

1. Σε περίπτωση αχρεωστήτως καταβληθείσας πληρωμής, ο δικαιούχος είναι υποχρεωμένος να επιστρέψει τα εν λόγω ποσά προσαυξημένα με τον τόκο που υπολογίζεται σε συνάρτηση προς τη χρονική διάρκεια μεταξύ της πληρωμής και της επιστροφής από τον δικαιούχο.

Το επιτόκιο είναι εκείνο που εφαρμόζεται από το Ευρωπαϊκό Νομισματικό Ινστιτούτο για τις εργασίες του σε ευρώ, όπως δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, και ισχύει την ημερομηνία της αχρεωστήτως καταβληθείσας πληρωμής, προσαυξημένο κατά τρεις ποσοστιαίες μονάδες.

2. Τα διαμορφούμενα ποσά, καθώς και οι τόκοι καταβάλλονται στους οργανισμούς ή τις υπηρεσίες πληρωμής και εκπίπτουν μέσω αυτών από τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, ανάλογα με την κοινοτική χρηματοδοτική συμμετοχή.

Άρθρο 16

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Δεκεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος αγορών των τρίτων χωρών στις οποίες δύνανται να πραγματοποιούνται ενέργειες προώθησης

— Ελβετία
— Νορβηγία
— Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη
— Ρωσία
— Ιαπωνία
— Κίνα
— Νότιος Κορέα
— Νοτιανατολική Ασία
— Ινδία
— Εγγύς και Μέση Ανατολή
— Βόρειος Αφρική
— Νότιος Αφρική (Δημοκρατία)
— Βόρειος Αμερική
— Λατινική Αμερική
— Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία

Κατάλογος προϊόντων που δύνανται να αποτελέσουν αντικείμενο των ενεργειών προώθησης στις τρίτες χώρες

— Κρέας βοοειδών και χοίρων· νωπό και διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο, μεταποιημένα ή παρασκευασμένα προϊόντα με βάση το κρέας
— Κρέας πουλερικών υψηλής ποιότητας
— Τυριά και γιαούρτια
— Ελαιόλαδα και επιτραπέζιες ελιές
— v.q.p.r.d., επιτραπέζιοι οίνοι με γεωγραφική ένδειξη
— Οινοπνευματώδη ποτά με γεωγραφική ένδειξη ή ένδειξη διατηρούμενης παράδοσης
— Οπωροκηπευτικά νωπά και μεταποιημένα
— Μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά και το ρύζι